

l'étude de la nature n'est pas incompatible avec une utilisation planifiée des ressources et l'installation de gens en grand nombre. Les erreurs du passé, à savoir une exploitation destructrice et un gaspillage des ressources, l'absence d'un système de lutte contre la pollution, le surpeuplement des zones urbaines dans le Sud, peuvent être évitées dans le Nord. Le biologiste et l'industriel peuvent travailler ensemble en vue de la préservation et d'une bonne utilisation des ressources. Nous soulignons de nouveau qu'une connaissance approfondie de la région, par l'intermédiaire de la recherche, fournira les moyens d'y parvenir et cette responsabilité aussi revient au gouvernement.

22. En dernier lieu, il y a la responsabilité nationale vis-à-vis des Indiens et des Esquimaux. Ces gens sont peu nombreux, mais de par leur présence, le Canada fait face au problème suivant: leur fournir les mêmes avantages qu'à tous les Canadiens sans leur enlever leurs caractéristiques et les habitudes auxquelles ils tiennent, tout comme certains groupes ethniques conservent ce qu'ils ont de meilleur. Les Indiens et les Esquimaux ont beaucoup à offrir aux Canadiens en ce qui concerne l'adaptation aux conditions de vie des régions du Nord. Éduqués et formés comme ces autres canadiens, ils peuvent devenir, comme les Esquimaux du Groenland, les travailleurs compétents du Nord, ses techniciens efficaces et ses administrateurs de valeur. Avec les quelques blancs déjà habitués aux conditions de vie du Nord, ils peuvent former le noyau d'une population stable.

#### Le rôle d'une Institution de recherche privée

23. Il y a quatre sources principales d'efforts de recherche au Canada: le gouvernement, l'industrie, les universités et finalement l'institution privée qui n'est pas directement associée à une industrie ou à une université. L'Institut d'études arctiques appartient à la dernière catégorie. Il a fonctionné avec succès pendant environ vingt-quatre ans et a été en grande partie responsable de la compétence du Canada en matière de recherches sur le froid (appendice A).

24. Des organisations de recherche privées sans but lucratif procurent uniquement un moyen de concevoir et d'organiser des recherches sur des questions interdisciplinaires, ce qui est difficile en temps normal dans les universités à cause de l'organisation des départements en fonction des disciplines. Elles procurent un arrière-plan authentiquement national pour les projets de recherche, ce qui est difficile aussi car les universités du